



PUČKO OTVORENO UČILIŠTE LABIN

Alda Negrija 11

52220 Labin

KLASA: 003-06/17-01/3

URBROJ: 2144-23-01-17-4

---

## POSLOVNO IZVJEŠĆE ZA 2016. GODINU

---

Pripremila: Daniela Mohorović, ravnateljica

Odobrila: Loreta Blašković, predsjednica Upravnog vijeća

Labin, 15. svibnja 2017.

**Sadržaj:**

1. UVOD .....	2
1.1. NARODNI MUZEJ LABIN .....	2
1.2. AUTO ŠKOLA LABIN .....	6
1.4. GLAZBENO SCENSKA DJELATNOST .....	9
1.5. ODJEL ZA OBRAZOVANJE ODRASLIH .....	11
1.6. GRADSKA GALERIJA LABIN .....	14
2. JAVNA NABAVA .....	16
3.RAČUN DOBITI I GUBITKA PO DJELATNOSTIMA.....	16
4. INVESTICIJE .....	17

## **1. UVOD**

Pučko Otvoreno učilište Labin je u 2016. godini u svom sastavu imalo:

1. Narodni muzej – 5 zaposlenih – financiran od strane Grada Labina i iz vlastitih prihoda
2. Autoškolu Labin – 5 zaposlenih – vlastiti prihodi
3. Odjel za obrazovanje odraslih – nema zaposlenih, vanjski suradnici – vlastiti prihodi
4. Kino prikazivačku djelatnost – 1 zaposlenik
5. Zajedničku službu – 2 i 1/2 zaposlenika - financirano 50% iz Gradskog proračuna i 50% iz vlastitih prihoda
6. Gradsku galeriju- 2 zaposlenika

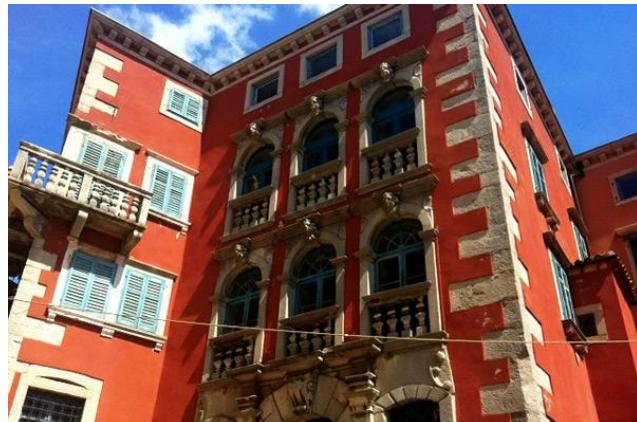
### **1.1. NARODNI MUZEJ LABIN**

Grad Labin ima bogatu kulturnu i povijesnu baština koju treba valorizirati i uskladiti s Kulturnom strategijom Grada Labina.

#### **Misija Narodnog muzeja**

Očuvanje i predstavljanje baštine grada Labina i općenito Labinštine i naših žitelja.

Svoju misiju provodimo prikupljanjem, zaštitom, istraživanjem i dokumentiranjem predmeta i baštine i suvremene umjetnosti predstavljajući ih na izložbama, edukativnim programima i drugim aktivnostima.



Težimo otvorenosti i pristupačnosti, a ispunjavajući svoju misiju.

#### **Vizija**

Biti izvrsni u svom djelokrugu aktivnosti . Svojim dosljednim i stručnim muzejskim radom pridonijeti stvaranju kvalitetnijeg društvenog i kulturnog ozračja u gradu Labinu, te snažno obilježiti identitet grada i okolice.

Sukladno našoj Razvojnoj strategiji tijekom 2016. godine realizirali smo sljedeće sadržaje:

## **GALERIJSKA I IZLOŽBENA DJELATNOST**

**Tijekom 2016. godine u Narodnom muzeju Labin ostvarene su slijedeće izložbe:**

1. Arheološka izložba „Tajna groba“ (povodom obilježavanja Noći muzeja)
2. Galerijski prostor Narodnog muzeja Labin ugostio je Bijenale industrijske umjetnosti
3. Ususret Uskrsu (prostor župnog pastoralnog ureda)
4. Orlando Mohorović – „Intervencija u prostoru“ (za potrebe snimanja dokumentarnog filma o umjetničkoj sceni Labina)
5. Mauro Bianchet i William Casanova (gostovanje umjetnika iz Sospirola)



Planirane izložbe za 2016. godinu u Narodnom muzeju Labin nisu u potpunosti ostvarene. Grad Labin je krajem 2015. godine odlučio je da je prioritet u pitanju likovnih izložbi održavanje Bijenala industrijske umjetnosti, te je za te potrebe ustupljen galerijski prostor Narodnog muzeja Labin. Ovom prilikom ističemo veliku pomoć muzejskih

djelatnika pri realizaciji i organiziranju Bijenala industrijske umjetnosti.

## **PEDAGOŠKO-EDUKATIVNI RAD, DEŽURSTVA I VODSTVA, MEDIJI**

I u 2016. godini nastavljena je suradnja sa osnovnim i srednjim školama labinštine. Za škole je u više navrata organiziran posjet gradini Kunci, organiziran je obilazak restauriranih i obnovljenih sakralnih objekata na području Grada Labina (Sv. Kuzma i Damjan, Sv. Anton, Sv. Marija Magdalena i gradski zvonik), te razna predavanja na temu zavičajne povijesti 18. svibnja obilježen je Međunarodni dan muzeja. Zbog ušteda i nedostatnih novčanih sredstava tijekom mjeseca travnja, svibnja, rujna i listopada kustosi su dežurali na ulazu u Muzej.

Ističemo odličnu suradnju sa slijedećim ustanovama i udrugama: Centar za odgoj i obrazovanje Liče Faraguna, čiji nas štićenici često posjećuju, projekt Labin – Zdravi grad s kojima smo povezani dugi niz godina i HKZ „MI“ s kojima već duži niz godina organiziramo izložbu „Ususret Uskrsu“. Za potrebe navedenih ustanova organizirano je 50-ak stručnih vodstva u Muzeju i starogradskoj jezgri Labina. Sa



srednjom školom Mate Blažine sudjelujemo kao partner na projektu podvodnih arheoloških lokaliteta labinskog priobalja.

Za potrebe grada Labina i gradskih poduzeća, osnovnih i srednjih škola te turističke zajednice, obavljeno je oko 70 protokolarnih vodstava, a muzej je besplatno posjetilo oko 3000 posjetitelja.

Tijekom 2016. godine Muzej je aktivno sudjelovao u raznim radio i tv emisijama, te je snimljeno sveukupno 35 priloga:

Radio Labin – 12 priloga,

Hrvatski radio 2 program – 3 priloga,

Radio Istra – 3 priloga,

TV Istra – 7 priloga,

TV Nova – 6 priloga,

HRT – 4 priloga.

Osim upisa u hemeroteku, Muzej je kroz razne pisane i Internet medije bio prisutan više od 50 puta.

#### **ARHEOLOŠKA ISTRAŽIVANJA, ARHEOLOŠKI NADZORI I REKOGNOSCIRANJA**

Tijekom 2016. g. Narodni muzej Labin sklopio je slijedeće ugovore o arheološkom nadzoru:

**Grad Buzet** – arheološki nadzor kod radova na infrastrukturi u starogradskoj jezgri Buzeta

**Grad Labin** – arheološki nadzor kod radova na infrastrukturi na usponu za starogradsku jezgru, u ulici Alda Negrija (radovi ugovorenji za 2017. godinu)

Osim redoviti arheoloških nadzora koje Muzej potpisuje sa investitorima, redovito se obavlja arheološka reambulacija terena i istraživanja. Otkrivena su 4 prapovijesna lokaliteta, 7 antičkih lokaliteta i 5 srednjovjekovna lokaliteta. Posebno ističemo nastavak radova na gradini Kunci.

#### **MUZEJSKI I MUZEOLOŠKI RAD**

Primarna i sekundarna dokumentacija uredno se vodi. Izložbe, katalozi, novinski članci za godinu 2016. su digitalizirani i pohranjeni u programu M++. Kustos-pripravnik radi na izvlačenju bibliografskih jedinica o povijesti Labina. Nastavljeno je sa modernizacijom i uređenjem muzejskih čuvaonica (stare police zamijenjene novima i prikladnijima, kupljen je novi ladičar te je izvršena revizija muzejskih postera i plakata). Hemeroteka (8 upisa) tijekom 2016. godine. Izložbe (5 upisa). Sređivanje

personalnog arhiva Istarskih ugljenokopa, odabiranje i izlučivanje, te sređivanje arhivskog i registraturnog gradiva Narodnog muzeja Labin.

Kustosica Olja Višković radila je na sređivanju arhivskog gradiva Pučkog otvorenog učilišta Labin. Izrađen je prijedlog za odabiranje i izlučivanje gradiva POU Labin. Izrađen je prijedlog za primopredaju gradiva Državnom arhivu u Pazinu – „obiteljska stanja“ iz poslijeratnog razdoblja. Sređena je i arhivirana ostavština Hermana Stembergera. Izrađena je revizija muzejskog knjižničnog fonda uz pomoć vanjskog suradnika.

Djelatnici Muzeja sudjelovali su na 5 seminara te stekli dodatna profesionalna znanja i vještine.

### NOĆ MUZEJA

U 2016. godini Narodni muzej Labin po treći puta sudjelovao je u proslavi Noći muzeja. Noć muzeja slavi se zadnji vikend u mjesecu siječnju, a organizira se pod pokroviteljstvom Ministarstva kulture RH i Hrvatskog muzejskog društva. Tom prigodom u Narodnom muzeju otvorena je izložba „Tajna groba“ a u galerijskom prostoru KUC Lamparne organizirana je likovna izložba MAPA (u suradnji sa Akademijom primijenjenih umjetnosti u Rijeci). Posjećenost je bila izvrsna. Evidentirano je između 300 i 350 posjetitelja.

### KAPITALNE INVESTICIJE

U 2016. godini nastavljeno je preuređenje prostora „stare stolarije“. Galerijski prostor na drugom katu muzeja je saniran. Nastavljeno je sa zamjenom dotrajale drvenarije. Izvršen je manji popravak krova muzejske zgrade.

U 2016. godini zaposlen je muzejski tehničar – pripravnik, isti je odradio veći broj manjih popravaka u Muzeju i Galeriji.

### BROJ POSJETITELJA

U Muzeju je ukupno registrirano 12.556 (+5%), u Zbirci Matije Vlačića Ilirika 4.450 (+3%), a u Zbirci sakralnih umjetnina 2.755 (+3%) posjetitelja. U zagradama su usporedni postoci s prethodnom godinom, pa proizlazi da je u Narodnom muzeju Labin i područnim zbirkama zabilježeno manje povećanje posjetitelja.

## 1.2. AUTO ŠKOLA LABIN

### Vizija i misija

Obuka i stvaranje kvalitetnog vozača koji će u budućnosti sigurno i vješto voziti, biti prometno kulturan i ekološki osviješten na cestama diljem svijeta ne dovodeći u opasnost sebe i sve ostale sudionike u prometu. Svoju viziju provodili smo suvremenom edukacijom, simulacijom te praksom u stvarnom prometu na svim cestama i u svim vremenskim uvjetima. Edukacija djece po osnovnim i srednjim školama u suradnji sa Hrvatski Auto Klubom.

U izvještajnoj godini 2016. Autoškola je provodila djelatnost osposobljavanja



kandidata za vozače A, A1, i B, kategorije u skladu sa Zakonom i Planom i okvirnim programom osposobljavanja kandidata za vozače.

Na poslovima instruktora vožnje radilo je četiri instruktora u punom radnom vremenu, svi s potrebnim uvjetima, dok je poslove stručnog voditelja i predavača predmeta Prometnih propisa i sigurnosnih pravila u

okviru punog radnog vremena kombinirano obavljala jedna osoba, također s uvjetima u skladu sa Zakonom i provedbenim propisima. U prosincu 2016. god. raspisali smo natječaj za jednog instruktora vožnje, obzirom da nam jedan instruktor odlazi krajem 2016. godine u mirovinu. Svi zaposleni poslove su obavljali u skladu s metodičko-didaktičkim načelima, kvalitetno i stručno.

Stručni voditelj i predavač Marko Vuletović je 6.12.2016. godine položio provjeru stručne osposobljenosti te tako produžio svoju licencu za naredne četiri godine.

Nastavu iz predmeta Upravljanje vozilom, instruktori vožnje obavljali su na vozilima u osobnom vlasništvu, a Autoškoli su ih ustupili na korištenje temeljem zaključenog ugovora o zakupu, osim vozila A1 i A kategorije koja su u vlasništvu POU Labin. Sva su vozila ispunjavala uvjete utvrđene zakonom i podzakonskim propisima za vozila na kojima se provodi osposobljavanje kandidata za vozače, bila su tehnički ispravna i posjedovala potrebne isprave.



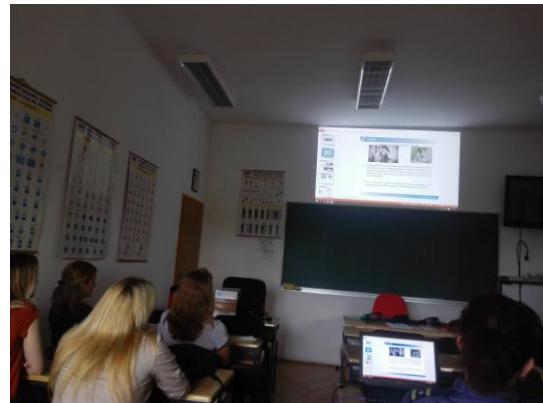
Nastava iz predmeta Prometni propisi i sigurnosna pravila izvodila se u specijaliziranoj učionici Autoškole, opremljenoj potrebnim nastavnim sredstvima i pomagalima koja se redovito obnavljaju i u funkciji su suvremene nastave.

U procesu osposobljavanja kandidata za vozače, u nastavu iz predmeta Prometni propisi i sigurnosna pravila bilo je ukupno uključeno 190 kandidata A, A1, i B kategorije (- 12 % u odnosu na prethodnu izvještajnu godinu) te održano 17 tečaja , odnosno 176 kandidata B kategorije, 13 kandidata A kategorije, 1 kandidata A1 kategorije.

Od sveukupno 164 prijavljenih ispita iz predmeta Upravljanje vozilom koji je ujedno i završni ispit iz prvog pokušaja položilo je 132 kandidata, što čini prolaznost od 80%. To je ujedno i najbolji pokazatelj kvalitete izvođenja nastave, o čemu se pozitivno izrazila i nadležna služba HAK-a.

Na prometnom vježbalištu obnovljene su oznake na kolniku kao i ostala signalizacija te pomagala koja se koriste u obuci kandidata.

Auto škola je sudjelovala u preventivnoj akciji "Ubacite oprez u brzinu" te u edukativnoj akciji Policije i Hrvatskog auto kluba koja se provodila po osnovnim školama pod nazivom "Dan ljubavnosti u prometu". Organizirana su također i predavanja policijskih djelatnika o posljedicama prometnih nesreća u sklopu nastave iz predmeta Prometni propisi i sigurnosna pravila.



### 1.3. KINO " LABIN "



#### Vizija i misija

Prikazivanje širokog spektra filmova koji mogu zadovoljiti ukus građana bilo koje dobi i uzrasta. Prikazivanje najnovijih svjetskih filmskih hitova, filmskih klasika, retrospektiva, ciklusa filmova po određenoj tematiki te organizacija edukativnih filmskih radionica.

#### Cilj

Rekonstrukcija, ulaganje u obnovu i modernizaciju gledališta u kino dvorani.

#### REALIZIRANI CILJEVI:

Zahvaljujući projektu Digitalizacije nezavisnih kinoprikazivača, dijelu Nacionalnog programa audiovizualnog stvaralaštva, kao strateškom projektu Hrvatskog Audio-Vizualnog Centra i Ministarstva kulture te uz podršku Grada Labina Pučko otvoreno učilište je tijekom 2015.godine nabavilo novu digitalnu opremu za Kino Labin i to novi digitalni projektor, novi softver, suvremenu audio opremu i novo projekcijsko

platno. Svečano otvorenje digitaliziranog kina održano je 15. siječnja 2016.g. premjernom projekcijom domaćeg filma "Narodni heroj Ljiljan Vidić" u režiji Ivana-Gorana Viteza.

Digitalizacijom Kina Labin uspostavljeni su usklađeni tehnički standardi te podignuta kvaliteta slike i zvuka. Tijekom 2016.g. sve brojnija publika je mogla u Labinu gledati filmske hitove istovremeno kad su bile premijere u velikim multipleksima u Zagrebu i drugim gradovima, uživati u boljoj kvaliteti kino hitova nego do sada i u 3D prikazu sadržaja.

Nadalje, obnovljeno i digitalizirano Kino Labin otvara nove mogućnosti da svojim građanima, posebice onim najmlađima, pružimo znanja i iskustva kojima će na drugačiji način pratiti određene elemente masmedijske kulture, a u bliskoj budućnosti, možda postati i njegovi kreatori.



S tim ciljem započeli smo s organizacijom radionica o filmu za niže i više razrede osnovnih škola uz gostovanje jednog od najpoznatijih filmskih animatora Hrvatske, Filipa Gašparović Melisa. Cilj ovih radionica je bilo propitivanje mogućeg interesa za dugotrajnije radionice koje namjeravamo provesti za vrijeme školskih praznika tijekom 2017. godine.

Tijekom 2016.g. započeli smo s opremanjem manjeg studija za snimanje i montažu.

Tijekom izvještajnog razdoblja održano je ukupno 146 kino predstava, a predstavama je prisustvovalo 5447 posjetitelja (+ 1087 % u odnosu na prethodnu izvještajnu godinu).

Osim kinoprikazivačke djelatnosti Učilište je tijekom cijele godine bilo otvoreno za suradnju na raznim priredbama u organizaciji Grada Labina, Gradskog orkestra, gradskih pjevačkih zborova, baletne, dramske grupe te ustupanjem dvorane i pružanjem logističkih usluga bilo sponzor istih.



## 1.4. GLAZBENO SCENSKA DJELATNOST

### Misija

Naša je prvenstvena misija stvoriti kulturno kazališno okruženje u Gradu i podignuti svijest građana na višu kazališno-kulturnu razinu.

Djeci, mladima i odraslima ponuditi kazališnu umjetnost kao sastavni dio njihovog odrastanja, osobnog rasta i života.



### Vizija

U organizaciji ovog vida kulturne ponude za građanstvo u budućnosti se vidimo kao jedno od gradskih kulturnih centara koji promovira nove forme u skladu sa svjetskim spoznajama i suvremenim tokovima.



Gostovanjima kvalitetnih i poznatih kazališnih skupina, kao i izvođačima široj publici poznatih iz više medija (iz poznatih Tv serija) nastojalo se privući brojniju publiku.

Tijekom izvještajne godine na programu su bile kazališne predstave za odrasle i to „Plemena“ u

koprodukciji Planet Arta i Teatra Exit, „5 žena.com“ u koprodukciji Teatromana i Satiričnog kazališta Kerempuh te monodrama „Mistero Buffo“ Istarskog narodnog kazališta.

Cijena ulaznice je 35,00 kn u preprodaji i 40,00 kn prije predstave. Za umirovljenike cijena ulaznice je 20,00 kn.

### KLASIČNO LJETO

Program Klasično ljeto održava se već dugi niz godina pod pokroviteljstvom Turističke zajednice Labina. Tijekom ljetnih mjeseci održano je 8 koncerata klasične glazbe.

Svi su koncerti realizirani u Župnoj crkvi Blažene Djevice Marije u starom gradu Labinu s početkom u 21,00 sat. Prosječna posjećenost koncerata se kreće od oko 40 do 50 posjetitelja.





Cijena ulaznice iznosila je 20,00 kn, dok je za umirovljenike ulaz bio besplatan. Besplatan je bio i ulaz za polaznike Osnovne umjetničke škole Matka Brajše Rašana.

Sponzor Klasičnog ljeta bila je Turistička zajednica Grada Labina s 45.000,00 kuna, Ministarstvo kulture RH i Austrijski kulturni centar.

Za projekt su tiskani prigodni plakati, a promidžba je organizirana putem Radio Labina, te slanjem SMS poruka putem mailinga Učilišta. Promidžba Klasičnog ljeta u turističkom sektoru vršila se putem letaka Turističke zajednice Labina, letaka Labin Art Republike i letaka vlastite izrade.

I ove smo izvještajne godine više poradili na promidžbi Klasičnog ljeta intenzivnijem uključivanjem hotelierskih subjekata, što je donijelo do bolje posjećenosti tijekom mjeseca kolovoza.

## KLASIČNO LJETO 2016.

DATUM ODRŽAVANJA	NAZIV KONCERTA	IZVOĐAČI	SPONZORI
<b>30.06.</b>	Večer gitare, lutnje i klavira	Ante Milić – klavir (HR) Ema Stein, lutnja i gitara (HR)	MINISTARSTVO KULTURE RH
<b>06.07.</b>	Koncert klavira šesteroručno	Nicole Vldak – klavir (HR) Bóbita Jázmin Andrejcsik – klavir (HU) Evie Kerr – klavir (UK) Ksenija Tmušić – klavir (RS)	TURISTIČKA ZAJEDNICA GRADA LABINA
<b>20.07.</b>	Komorna glazba za obou i gudački kvartet	Petra Labazan – oboja (HR) <u>Varaždinski kvartet :</u> Marko Jerbić, I. violina Andelko Ilčić, II. violina Ana Trnjarić, viola Davor Gluhak, violončelo	MINISTARSTVO KULTURE RH
<b>28.07.</b>	Giocoso String Quartett	Sebastian Casleanu – violin Teofil Iustinian Todica – violin Adrian Stanciu – viola Bas Jongen - cello	AUSTRIJSKI KULTURNI CENTAR
<b>03.08.</b>	Glasovirom kroz vrijeme	Vitomir Ivanjek – klavir (HR)	TURISTIČKA ZAJEDNICA GRADA LABINA
<b>10.08.</b>	Petit Standard	Vesna Pisarović – glas (HR) John Betsch- bubnjevi (USA) Chris Dahlgren – kontrabas (USA)	TURISTIČKA ZAJEDNICA GRADA LABINA
<b>17.08.</b>	Klavirska duo	Vladimir Mlinarić – klavir (HR) Jakša Zlatar – klavir (HR)	TURISTIČKA ZAJEDNICA GRADA LABINA
<b>24.08.</b>	VEČER SONATA (I JEDNA FANTAZIJA)	Jelena Tihomirović- klavir (HR) Metod Sironić – flauta (HR)	TURISTIČKA ZAJEDNICA GRADA LABINA

## 1.5. ODJEL ZA OBRAZOVANJE ODRASLIH

### Misija

POU LABIN je ustanova za obrazovanje odraslih koja kroz inovativan i andragoški pristup pruža formalne i neformalne obuke i time doprinosi:

- razvoju socijalnih zanimanja i podizanju nivoa kvalitete socijalne usluge
- smanjenju nezaposlenosti i poboljšanju kvalitete života
- podizanju svijesti o značaju obrazovanja odraslih i proširenju obrazovne ponude prema potrebama društva u cijeloj RH, u partnerstvu s osnivačem, Zavodom za zapošljavanje, te zainteresiranim udrugama .

### Vizija

Sljedeći poruku ključnih dokumenta Europske unije o obrazovanju odraslih, koji uz isticanje potrebe za motiviranjem ljudi za učenjem kroz povećanje kvalitete dostupnih informacija, naglašavamo i potrebu jačanja svijesti o važnosti učenja u trećoj životnoj dobi. Učilište je stoga usredotočeno na motiviranje građana, bez obzira na dob, razinu obrazovanosti, radni status, i sve druge okolnosti, na uključivanje u proces cjeloživotnog učenja.



Tijekom 2016. godine Učilište je u skladu sa Zakonom o obrazovanju i ključnim dokumentima Europske unije o obrazovanju odraslih, građanima ponudilo širok izbor programa. Kod građana najveći interes je bio za programe osposobljavanja i usavršavanja, jer smo tim programima polaznicima razine obrazovanja srednje škole i srednje stručne spreme, uglavnom nezaposlenima, omogućili da steknu nova znanja, vještine i sposobnosti potrebne za rad, uporabu novih tehnologija i suvremenu organizaciju rada. Stečeno teoretsko i praktično znanje omogućilo je pojedincima zapošljavanje, rješavanje egzistencijalnih potreba i prava građana ili konkurentnost na tržištu rada.



Programe obrazovanja odraslih pohađalo je ukupno 275 polaznika što iznosi 45 % više u odnosu na prethodnu izvještajnu godinu.

U školskoj godini 2015./2016. prvi put smo realizirali novoodobreni

program stjecanja srednje stručne spreme IV. stupnja za zanimanje Komercijalist. Program srednje stručne spreme pohađalo je 11 polaznika i odvijao se tijekom čitave školske godine u popodnevним satima.

Od verificiranih programa obrazovanja odraslih (odobrenih od strane Ministarstva znanosti i obrazovanja, upis nove stručne spreme u e-knjžicu) realizirani su sljedeći programi osposobljavanja za:

1. poslove njegovatelja/ice starijih i nemoćnih osoba
2. sigurno rukovanje pesticidima x4
3. jednostavne poslove kuhara/ice
4. samostalnog knjigovođu

te ostali programi osposobljavanja:

1. tečaj informatike x3
2. tečaj engleskog jezika
3. tečaj njemačkog jezika
4. tečaj njemačkog jezika za privatne iznajmljivače i turističke djelatnike x2

Četiri tečaja za sigurno rukovanje pesticidima realizirali smo u suradnji s Otvorenim učilištem Diopter iz Pule. Dva tečaja informatike realizirali smo uz finansijsku potporu Grada Labina i jedan tečaj za djelatnike HEP-a.

Tečaji njemačkog jezika za privatne iznajmljivače i ugostiteljske djelatnike



na dva nivoa održali su se uz finansijsku potporu Turističke zajednice, dok je program osposobljavanja za jednostavne poslove kuhara/ice realiziran uz finansijsku potporu Hrvatskog zavoda za zapošljavanje i EU fondova.

Tijekom izvještajne godine izradili smo 5 novih programa za srednju stručnu spremu i osposobljavanje i to za fasadera, kuhara, pomoćnog kuhara, rukovatelja bagerom i dadilje te ishodovali pozitivno mišljenje od strane Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih. Nakon ishodovanih pozitivnih mišljenja, iste smo programe proslijedili Ministarstvu znanosti i obrazovanja na odobrenje.

Programi obrazovanja odraslih u ponudi Pučkog otvorenog učilišta tijekom 2016.g.:

## **SREDNJOŠKOLSKO OBRAZOVANJE**

Četverogodišnje zanimanje KOMERCIJALIST

### **PROGRAMI STRUČNOG OSPOSOBLJAVANJA**

Za jednostavne poslove kuhara/ice  
Za jednostavne poslove konobara/ice  
Priprematelj/ica pizza  
Njegovatelj/ica starijih i nemoćnih osoba  
Samostalni knjigovođa  
Rukovatelj/ica bagerom  
Tečaj informatike  
Web design  
CAD specijalist

### **STRANI JEZICI**

Engleski jezik  
Njemački jezik  
Njemački jezik za privatne iznajmljivače i ugostitelje  
Talijanski jezik

### **OSTALI PROGRAMI**

Tečaj informatike  
Microsoft Power Point  
Microsoft Excel  
Upoznavanje povijesnih i kulturnih znamenitosti Labina i okolice  
Ekonomija kućanstva  
Digitalna fotografija  
Računalna daktilografija  
Prezentacijske vještine  
Ultra brzo čitanje

Tijekom 2016.godine intenzivno se radilo na promidžbi obrazovanja odraslih putem medija (Radio Labin, 5Portal, Labinština, Radio Istra, putem našeg web portala, portala Grada Labina i LC-a), putem vlastitih plakata, u suradnji sa Zavodom za zapošljavanje i Gradom Labinom.

Učilište se i tijekom 2016. godine aktivno uključilo u obilježavanje Tjedna cjeloživotnog učenja koji je rezultat inicijative UNESCO-a, a u Hrvatskoj ga organizira Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih.

S ciljem podizanje svijesti o važnosti ulaganja u cjeloživotno učenje i stjecanje kvalifikacija potrebnih za samostvarenje, povećanje kvalitete življenja i poboljšanje obrazovne strukture stanovništva Pučko otvoreno učilište Labin je sudjelovalo u obilježavanju Tjedna sljedećim aktivnostima :

- ✓ pojačano oglašavanje programa obrazovanja odraslih koje nudimo potencijalnim polaznicima
- ✓ besplatan ulaz u Narodni muzej pri POU Labin
- ✓ prezentacija programa obrazovanja odraslih tijekom Dana otvorenih vrata Pučkog otvorenog učilišta Labin

## 1.6. GRADSKA GALERIJA LABIN

### Opći cilj

Razvijanje kulturnog identiteta lokalne zajednice, unapređenje postojeće kulturne slike zajednice kao i obogaćivanje sadržaja zajednice kao turističke destinacije.



### Posebni ciljevi

Promocija domaćih i inozemnih autora, približavanje umjetnosti djeci vrtićke, školske i srednjoškolske dobi kroz održavanje likovnih radionica i stručnih vođenja kroz izložbe.

Tiskanje popratnih promidžbenih materijala u skladu sa kriterijima struke te kroz iste valorizacija sadržaja.

Umrežavanje i razmjena programa sa sličnim kulturnim institucijama na domaćoj i međunarodnoj likovnoj sceni.

Unapređenje galerijskog prostora kratkoročnim investicijama u infrastrukturu, a prema dugoročnom planu uređenja prostora po suvremenim standardima struke.

U njoj se od samih začetaka izlažu renomirana imena umjetničke i suvremene produkcije. Svojim programima nameće se labinskoj i široj publici kako bi bolje razumjeli i prepoznavali kvalitetu moderne i suvremene umjetničke prakse.

### Program Gradske galerije Labin obuhvaća:

organizaciju likovnih izložbi, performancea i sl. kulturnih sadržaja u smislu promocije i prezentacije domaćih i inozemnih autora aktualnih na suvremenoj umjetničkoj sceni, te organizaciju radionica i edukacija za učenike i građane, umrežavanje i razmjena programa sa sličnim kulturnim institucijama na domaćoj i međunarodnoj likovnoj sceni, tiskanje popratnih promidžbenih materijala u skladu sa kriterijima struke te kroz iste valorizacija sadržaja, razvijanje kulturnog identiteta lokalne zajednice,

unapređenje postojeće kulturne slike zajednice kao i obogaćivanje sadržaja zajednice kao turističke destinacije uz produženje izložbene sezone. Obuhvaća također unapređenje galerijskog prostora kratkoročnim investicijama u infrastrukturu, a prema dugoročnom planu uređenja prostora po suvremenim standardima struke.



U 2016. godini nastavilo se sa inicijativom približavanje umjetnosti djeci kroz stručna vođenja po izložbama i organizaciju prikladnih likovnih radionica za djecu predškolske, osnovnoškolske i srednjoškolske dobi. U tom smjeru ostvarena je vrlo dobra suradnja sa labinskom OŠ Matije Vlačića i Srednjom školom Mate Blažine Labin.

U izložbenoj sezoni 2016. u gradskom izložbenom prostoru, uz potporu Grada Labina, Ministarstva kulture RH, Istarske županije i Grada Rovinja Gradska galerija Labin priredila je ukupno **10 programa** i to:

„Oltre l’Immagine / Beyond the image“, skupna izložba fotografija u sklopu Bijenala industrijske umjetnosti IAB01, u organizaciji Grada Labina i udruge Labin Art Express, ožujak 2016.

Đani Celija, samostalna izložba "Prorezi", travanj 2016.

Fotografska radionica za srednjoškolce, travanj 2016.

Vice Tomasović, samostalna izložba „Herbagenija“, svibanj 2016.

Maja Franković, samostalna izložba "Paperworkshop for everyone", lipanj 2016.

Samostalna izložba „Ljepši svijet“, autorica: Slavica Marin, izložba je realizirana u suradnji sa Muzejem suvremene umjetnosti Istre

Samostalna izložba „Slikar i njegova slika“, autor: Đuro Seder, izložba je realizirana u suradnji sa Hrvatskim muzejom turizma Opatija

Samostalna izložba „Upute za uporabu“, autor: Anselmo Tumpić





Samostalna izložba „Nježna destrukcija“, autor: Robert Fišer

Samostalna izložba /Site specific „Pod pritiskom“, autor: Jure Markota (SLO)

### Investicije u Gradskoj Galeriji Labin u 2016.

U 2016. godini u Gradskoj galeriji Labin izvršila se ugradnja klimatskog sustava grijanja i hlađenja uz finansijsku potporu Ministarstva kulture RH i Grada Labina.

### Posjetitelji

Programe Gradske galerije Labin u izlagačkoj sezoni 2016. sveukupno je posjetilo 9000 posjetitelja što je pokazatelj porasta posjećenosti u odnosu na prošlu godinu, gotovo dvostruko.

## **2. JAVNA NABAVA**

Učilište je sklopilo s Gradom Labinom kao osnivačem Učilišta Sporazum o objedinjenoj nabavi, a koja je povjerena trgovackom društvu „Labin 2000“.

## **3. RAČUN DOBITI I GUBITKA PO DJELATNOSTIMA**

OSTVARENJE PRIHODA I RASHODA		2016.
1.	2.	4.
<b>Muzejska djelatnost</b>		
Prihodi		1.024.873,96
Rashodi		1.035.879,89
Manjak prihoda u 2016.		-11.005,93
Preneseni manjak iz 2015. godine		-74.350,92
<b>Ukupni manjak prihoda 31.12.2016.</b>		<b>-85.356,85</b>
<b>Glazbeno scenska djelatnost</b>		
Prihodi		91.897,13
Rashodi		90.921,15
Višak prihoda u 2016.		975,98
Preneseni višak prihoda iz 2015. godine		3.846,00
<b>Ukupni višak prihoda 31.12.2016.</b>		<b>4.821,98</b>
<b>Gradska galerija</b>		
Prihodi		113.230,11
Rashodi		113.737,24
Manjak prihoda u 2016.godini		-507,13

	Preneseni manjak prihoda iz 2015.godine	-1.035,52
	<b>Ukupni manjak prihoda 31.12.2016.</b>	<b>-1.542,65</b>
<b>Kinoprikazivačka djelatnost</b>		
	Prihodi	213.909,86
	Rashodi	201.123,97
	Višak prihoda u 2016. godini	12.785,89
	Preneseni manjak prihoda iz 2015.godine	-39.776,00
	<b>Ukupni manjak prihoda 31.12.2016.</b>	<b>-26.990,11</b>
<b>Obrazovanje</b>		
	Prihodi	191.979,14
	Rashodi	216.383,27
	Manjak prihoda u 2016.godini	-24.404,13
	Preneseni manjak prihoda iz 2015.godine	-118.005,00
	<b>Ukupni manjak prihoda 31.12.2016.</b>	<b>-142.409,13</b>
<b>Auto škola</b>		
	Prihodi	959.031,31
	Rashodi	1.018.965,03
	Manjak prihoda u 2016.godini	-59.933,72
	Preneseni višak prihoda iz 2015. godine	15.896,17
	<b>Ukupni manjak prihoda 31.12.2016.</b>	<b>-44.037,45</b>
	UKUPNI PRIHODI u 2016. godini	<b>2.594.921,51</b>
	UKUPNI RASHODI U 2016. godini	<b>2.677.010,55</b>
	MANJAK PRIHODA 31.12. 2016.	<b>-82.089,04</b>
	Preneseni manjak prihoda iz 2015.godine	<b>-213.425,17</b>
	UKUPNI MANJAK PRIHODA KOJI SE PRENOŠI U 2017. GODINU	<b>-295.514,21</b>

#### 4. INVESTICIJE

<b>TABLICA NABAVKI OPREME U 2016.GODINI</b>		
Red.br.	Opis	Iznos (u HRK)
1.	Uredska i računalna oprema	17.624,60
2.	Kino oprema	37.400,58
3.	Muzejski izlošci	520,00
4.	Motocikl	15.054,07
	<b>UKUPNO</b>	<b>70.599,25</b>

